

REJUVENATION FOLLOWS CLOSE ENCOUNTER WITH UFO

An extraordinary case from Argentina

Pedro Romaniuk

Translation from the Spanish by Jane Thomas

THE single witness in this important case, Señor V—M—, is an Argentine citizen, 73 years old. He has had only the first two years of primary schooling, and is a typical *gaucho* from the vast rural areas of Southern Argentina. The place where the sighting occurred lies in the Province of Buenos Aires, and about 500 km. to the south of the Federal Capital of the same name. The names of all concerned are on our files, but the witness, and also the local investigators, have insisted that their names shall not be divulged, and that likewise the name of the place shall not be given. As field-investigator I visited and interrogated the witness myself.*

The Occurrence

On December 30, 1972, at approximately 10.20 p.m., Sr. V.M. was sitting, drinking the national beverage *maté*, about six metres from the little wooden shack in which he lives. He was sitting by a small fire, and had just finished his evening meal. At his side were his dog, a medium-sized animal some four or five years old, and a cat with her three kittens. He was listening to his transistor radio, when suddenly the radio began to fail. He thumped it a few times, thinking that perhaps the batteries were loose, but as it continued to fail, he switched it off.

At that moment, he heard a loud humming noise, which he described as "like the noise of angry bees, only ever so much stronger." It was growing steadily louder and, when he realised that it was coming from overhead, he looked up and saw a powerful light, rapidly increasing in intensity and flooding the whole area around. Within the area of the light he could clearly distinguish an enormous object.

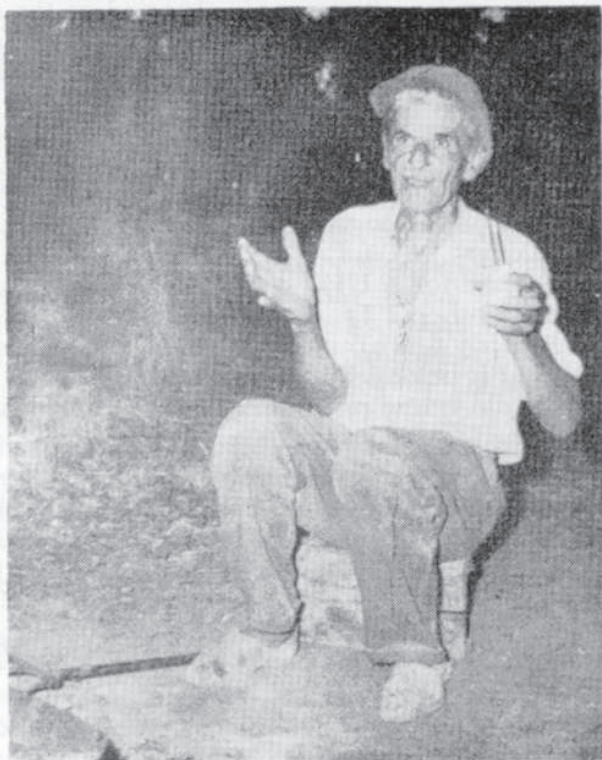
As a result of the calculations which we have made when discussing the case with him at the spot and reconstructing the episode, we estimate that the object

Señor Pedro Romaniuk is a former Commander with an international air-line. He has been flying since 1942, has a total of over 11,000 hours to his credit, and is a former technical investigator for the Argentine Air Force's Aviation Accidents Investigation Board.

He has done research on nuclear physics, meteorology, parapsychology, and extraterrestrial sciences, and is the author of books on all these subjects. He is today the general director of the Argentine Cosmobiophysical Institute for Extraterrestrial, Paranormal, and Atomic Research. He has given many lectures on the public platform and has given talks on radio and television. In particular, he has presented his theories regarding "Atmospheric, Seismological, and Extraterrestrial Phenomena."

EDITOR.

must have been approximately 20-25 metres in diameter. It was almost exactly right above his head, hanging stationary above the nearby grove of eucalyptus trees, which are some 10-12 metres high. From tubes in the lower central portion of the object (tubes protruding



The witness, Ventura Maceiras

* Important late note . . .

In a letter sent in July, after this article had been typeset, Miss Thomas informs us that as a German publication, *UFO Nachrichten*, has revealed the names of the persons involved, FSR may inform readers that the witness is **Sr. Ventura Maceiras**, and the local government official is **Sr. Angel Petrazinni** of the Municipality of **Tres Arroyos** (see *FSR Case Histories*, Supp. 14, for details of another incident, a month earlier, at Tres Arroyos).—C.B.

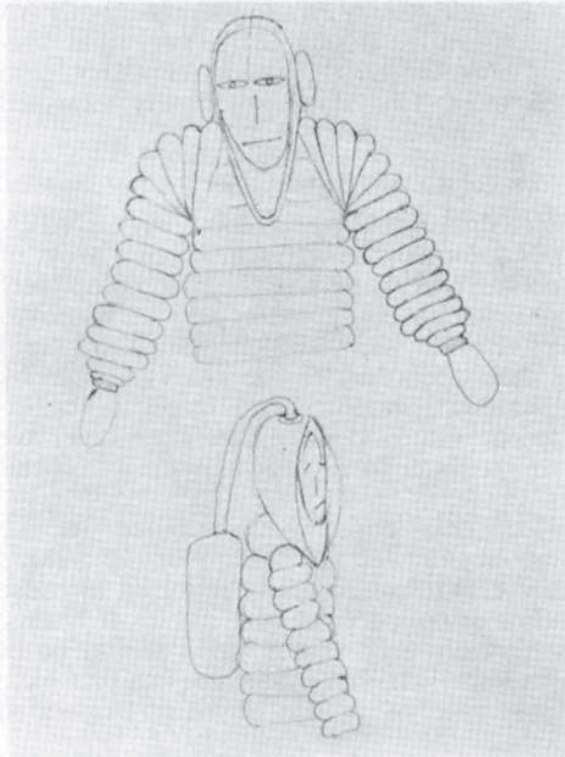


Fig 1.

some 25 or 30 cms. from it) it was emitting sparks, while around it an enormous wheel was constantly spinning.

The witness describes the colour of the object as having been "red-orange turning to purple." In the upper central part of it, the whole of which was intensely illuminated, he could see a spherical cabin with two small windows. At one of these windows was a person, visible only from the waist upwards. This individual was wearing dark grey clothing "made of rolls or cylinders joined together." (Sr. V.M. actually described these "rolls" as "like bananas." See Fig. 1.) The "rolls" gave the appearance of being inflatable, similar to the garb worn by astronauts. On the individual's head was a helmet. From the upper part of the helmet, a tube passed down into a box on his back.

Simultaneously with his sighting of this occupant, a shower of sparks shot from the under-part of the object right in front of where V.M. was sitting, and the object tilted slightly downwards and towards him, so that he now had a full view of the lighted cabin of the stationary craft, and could see that there was also a second occupant, with identical features and clothing, who was looking over the shoulder of the first one. He described the eyes of both of them as slanted. He said the eyes looked fixedly, and gave an impression of depth. The mouth was but a thin line, and he remembered no details of nose or ears.

The object being now in this tilted position, V.M. was able to see moreover that, in addition to the two small windows on this side, through which the occupants were viewing him, there were also two more windows on the further side, and between these other two windows he could see what seemed to be, as he described it, a small flag or banner or emblem, the upper part of which was light blue. On the left was the representation of a sea-horse bearing a crown, and to the right of the sea-horse a number of signs or symbols. The lower

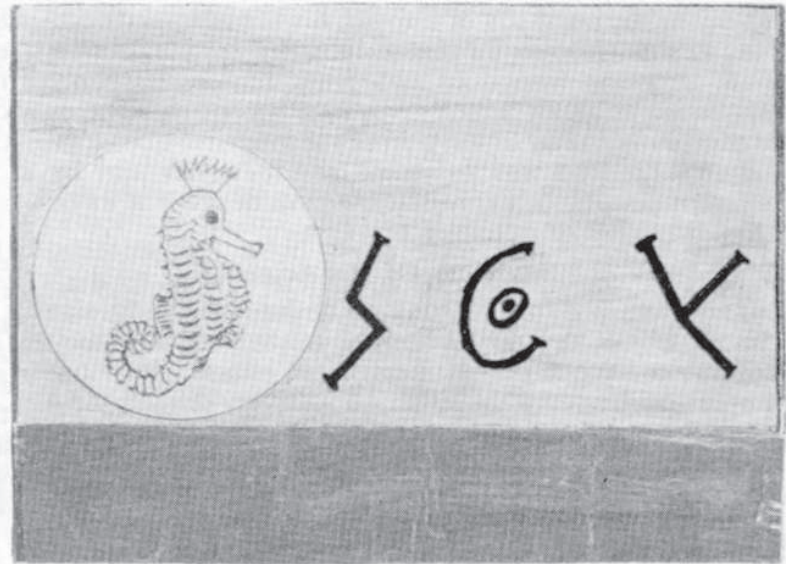


Fig. 2: The "sea-horse" symbol is set on a white, circular background, and the symbols on blue with a golden band below

part of the banner was golden. (See Figure 2.)

Inside the cabin he could also see a long panel with, as he put it, "a whole lot of instruments and clocks."

Almost simultaneously with the downward tilting movement of the object, a powerful flash of light came from the under-part, blinding the witness temporarily and forcing him to avert his eyes downwards. This flash of light completely enveloped the cat and then vanished at once. Meanwhile the humming noise was growing much louder, and the colour of the object was turning to bluish-green. It began to move forward, away from the eucalyptus trees, and descended still lower until it was no more than from 4 to 6 metres above the ground. At this point V.M. was able to see that in the upper part of the cabin there was a wheel or ring which was spinning very fast.

After that, the object moved off towards the N.E., where the main road is, and where there are high power cables. A strong smell like the smell of sulphur or arnica remained in the air for a few seconds. Then the object disappeared behind a tree-covered mound. It was still flying very low, its colour changing slightly to reddish and then greenish-blue.

The whole observation had lasted for approximately 20 seconds. The sketches of the occupants and of the banner have been drawn in accordance with the witness's descriptions.

The initial reaction of V.M. when he saw the first occupant was to raise his hand with the *maté*-bowl and to call to him to come down and have some *maté* with him. (All this was before he had seen the second occupant.) At no time, so he tells us, did he feel any fear of the object or of its occupants. We should point out that the country folk and the gauchos of Argentina are always noted for their free and easy hospitality. If a visitor arrives they gladly share with him whatever they have, even if they have almost nothing to eat, or their house or hut should be extremely primitive. The witness V.M. does not own a TV set; he is scarcely able to read or write; he has no access whatever to films on this or indeed on any other theme. Serving as the caretaker of a

house on the outskirts of a town, his life is a very poor one. His neighbours all regard him as a simple, honest man, and one who does not drink liquor. His only possession is a cow which gives him two or three litres of milk daily. At all times, during the intensive questioning to which he was subjected several times and by different people, he expressed the firm desire not to be given any kind of publicity.

The Behaviour Of His Animals

The reactions of the dog and the kittens to the strange object was not abnormal in any way, and they appear to have suffered no physical effects. With the mother-cat however the situation was very different. As soon as the sudden flash of light had ended, the cat was nowhere to be found, despite the fact that at the time she was still suckling her kittens. She did not reappear until February 16, 1973, which was 48 days later, when her back was found still to show scorch-marks and burns.

The Symptoms Felt By The Witness

1. While the object was stationary in the air, Sr. V.M. felt a certain degree of tingling in his legs, which he described as similar to a strong vibration. This tingling sensation lasted until the second day, that is to say for some 48 hours, and after 72 hours was completely gone.
2. Three or four hours after his experience, Sr. V.M. had a severe headache, extending from the centre of the forehead to the temples, where he felt continual pulsations. This headache went on getting worse, and was finally unbearable, aspirin having no effect on it. From the eighth day onwards the headache began to abate, and on the 14th day it disappeared altogether. By the eighth day moreover the pain was in the back of his neck as well as in his head. By the date of my first visit (January 16, 1973) he was no longer feeling any pain.
3. Eight or nine hours after the episode, he developed a most violent type of diarrhoea, involving about eight attacks daily. Unfortunately he did not think to check whether or not he was passing blood. The diarrhoea continued until the eighth day, when he was finally able to terminate it with four tablets of *Streptocarbocastiazol*.
4. The above-mentioned diarrhoea was accompanied for the first four days by nausea and vomiting. On the fourth day these ceased.
5. At the time of my first visit, on January 16, 1973, Sr. V.M. had begun to notice that he was losing hair abnormally, for at one pull he would be losing between 170 and 200 hairs. He did this several times, in the presence of the investigators, and it was evident to everybody that despite his 73 years he had abundant hair.
6. From the 14th day on, several small red pruriginous pustules appeared on the back of his neck, so that he was constantly scratching them. On January 16 I examined him and found some ten of these swollen red pustules.
7. After his experience Sr. V.M. developed a marked difficulty in speaking, having trouble in moving his tongue. This state of affairs persisted for about ten to twelve days, and was confirmed by many people. Even when I interviewed him on January 16, I could observe that he still had a slight stammer.

8. After the episode, Sr. V.M. found that both his eyes watered constantly. Beside tears, very thin filaments, about 3 cms. in length, almost capillary, also came from the eyes. This symptom finally vanished completely on the fifth day.

Traces Left By The Object

The site where the object appeared is surrounded by eucalyptus trees some 10-12 metres in height. Most of the tops of these trees were scorched or completely burnt. Several branches were taken to the National Atomic Power Commission, which issued an oral report stating that, according to the analysis made by them of the material presented, no traces of radioactivity had been found. Unfortunately however we were unable to get them to furnish us with an official written report.

Another effect that could be attributed to the presence of the object was the failure of Sr. V.M.'s transistor radio. UFOs are generally reported to cause failures in radios supplied from the electrical mains, but not in battery-powered radios, so it would be of great interest to know whether other investigators have encountered this type of failure of battery-operated radios.

A further possible (though at this time not yet confirmed) consequence of the appearance of this UFO could be the news—which has just reached us a few days ago—that a large quantity of dead catfish have been found in a small stream near the place of the sighting. The remarkable feature of this affair of the catfish is that some of the fish were gathered up and put in a refrigerator and on the following day were found to have turned a dark red. We have requested that five of the fish be sent to the Institute of Bromatology in La Plata for analysis. We hope to be able to report on the results in due course.

Conclusions Drawn from Analysis of the Physical Symptoms and Physical Traces Left Behind

- i. **Tingling sensation:** The sensation of tingling or vibration described by the witness is an evident sign of his having absorbed some kind of discharge, be it electrical, or electromagnetic, or be it some sort of radiation, not necessarily radioactive. In the present case we have to rule out radioactivity, not only because the Atomic Power Commission's report was negative, but also for other reasons. There are, for example, the symptoms presented by the witness, which do clearly indicate the absorption of some kind of radiation—in this instance radiation of an unknown nature—largely similar to the consequences suffered by those who have been subjected to radioactivity. Yet another reason is the fact that today, 45 days after his sighting of the UFO, the witness is still alive and, at the date when this is being written, his neighbours have noticed that his health has improved remarkably, to such a point that he can now lift and carry weights that were out of the question for him before. Furthermore, the animals are all in perfect health, except of course for the mother cat, but she is recovering slowly from the burns on her back, though she remains very nervous.
- ii. **Headache:** This symptom has been reported to be present in many cases where witnesses have been

exposed to the direct or indirect influence of the radiations emitted by the UFOs. Furthermore, it is a classic symptom which, as doctors and parapsychologists have been able to verify, frequently appears as the stage previous to the onset of ESP conditions. In the present case, ESP conditions had not been observed up to the time of writing this report, so far as we know. I can however quote several cases of people who (without having had a UFO sighting or contact) have had similar headache symptoms which on disappearing have given place to ESP faculties.

iii. **Diarrhoea:** This is another of the symptoms often mentioned by witnesses as resulting from their having been subjected to what we might term "stronger vibration fields," such as those surrounding UFOs.

iv. **Vomiting:** See under iii.

v. **Loss of hair:** This is a characteristic symptom resulting from the absorption of radiation.

vi. **Small red pruriginous pustules:** This is a symptom that has also been frequently mentioned by witnesses who have been near a UFO.

vii. **Stammering:** This has not often been mentioned. In the present case, the stammering by the witness can be confirmed by many people, including myself, though by the time I saw him the condition had reportedly been noticeably alleviated.

viii. **Watering of the eyes:** This is another symptom that frequently appears after a witness has been near a UFO or has simply observed the powerful light emitted by a UFO. The discharge of the *filaments* from the eyes is however something quite unusual.

* * * * *

Sr. V.M. was interrogated more than sixty times by different people, including doctors, engineers, police officials, and the Secretary to the local Government Office. These people have all requested that their names shall not be quoted, but their names are all on file. I hypnotised Sr. V.M. and questioned him again, and at no time was any discrepancy found between his statements under hypnosis and what he had said while in the waking state.

It should be noted furthermore that, after I had hypnotised Sr. V.M. and questioned him, I myself felt so weak for a while that I had to remain in bed, and that this weakness in me was accompanied by nausea, vomiting, and severe diarrhoea with blood. It is not an uncommon occurrence for the hypnotiser to absorb, by "closing the circuit," some portion or some elements of any problem that may be troubling the hypnotised subject.

On the other hand, four other investigators who interrogated Sr. V.M. while he was in his normal waking state felt nothing more than pains in the legs.

Despite his 73 years, Sr. V.M.'s mental state is completely lucid. All the details of the episode, plus his description of the occupants, the craft, the symbols on the "banner," etc., etc., were repeated by him several times to investigators without any contradictions being noted. The interrogations went on for several days, and his answer to every question was always quite spontaneous, with no hesitation. All the facts of the episode seemed to have been well engraved in the witness's mind, and the detailed nature of his replies baffled the investi-

gators, particularly when it is taken into consideration that the whole experience was said to have lasted only some twenty seconds.

A possibility which it might be well worth our while to consider is that Sr. V.M. could have been subjected to a *mental projection*. This would account for the sharpness of his recollection of so many details, the projection having impressed itself deeply upon his subconscious mind. And here perhaps the sudden flash of light which came from the object may have played an all-important role.

We should not overlook the fact that at the present time experiments are being conducted in Russia in the recording of data at a distance by means of laser impulses—for example, in sending the contents of whole pages of newspapers or even books to a distance of 5,000 km., and in fractions of a thousandth of a second they are printed at their destination.

On the basis of our analysis of the data we have obtained regarding the witness Sr. V.M., as well as on the basis of the material evidence in the case, we fully accept that this "sub-contact" episode did occur as claimed. We propose to visit the witness again in the near future to make a further check on his health, and an additional report will then be issued.

The field investigation in this case was conducted by myself, Pedro Romaniuk. German translation by Engineer Sigurd von Wurmb and English translation by Miss Jane Thomas.

Buenos Aires, February 17, 1973.

REPORT ON SECOND VISIT

I went to see Sr. V.M. again, just over a month later, and was with him from February 19 to February 21 of this year. I was able to gather the following additional data:

The Witness

Since approximately February 10 Sr. V.M. has observed that new teeth have been appearing in his left upper gum. At the time of my second visit, I was able to confirm that two front teeth and two cheek teeth were coming through, and were already approximately ² mms. to ³ mms. long.

Precisely 45 days after the UFO experience *parapsychological symptoms* began to show themselves in the witness. These parapsychological features are now undergoing scientific study. All researchers interested in receiving further details of these parapsychological phenomena which have developed since Sr. V.M.'s UFO experience are invited to write to me at Casilla de Correo, Moron, Buenos Aires, Argentina.

The Cat

As I stated in the earlier part of this Report, the cat, with her back still singed and burnt, only reappeared on February 16. We understand that she has now become extremely shy, hiding herself away the whole time. She refuses to go near the place where she had her unpleasant experience, and she also avoids her kittens. After several attempts at the time of my second visit, we managed to get her while she was asleep and carry her out to the place where she had her experience, but

THE E.T. CONCEPT IN HISTORY

Lucius Farish

THIS contribution is occasioned by one of Gordon Creighton's remarks in a recent issue of *Flying Saucer Review*.¹ In discussing the history of those whom he terms the "Gentry," Creighton wondered if anyone prior to the early 1950s had claimed contact with "extraterrestrials."

Further, Mr. Creighton remarked, "What does seem certain, at any rate, is that, during the American Visitation of 1897 for example, not one of the entities allegedly met told any American that he was from another planet, and not a single American is reported in the press of that time as having thought there was anything 'interplanetary' about the whole affair."

Let us take these subjects one by one and see how well they stand the test of examination:

(1) Did anyone claim to have met inhabitants of other planets prior to 1952 or thereabouts? Yes, most definitely!

In the revised paperback edition of Vallée's *Anatomy of a Phenomenon*,² reference is made to the Jesuit scholar, Athanasius Kircher, who "'could not find his words' to convey to his readers the admiration he felt for the inhabitants of Venus. He describes them as young men of a wonderful beauty, whose clothes were as transparent as crystal . . ."

Athanasius Kircher (1601-1680) wrote on a wide variety of scientific subjects, but most of his writings have never been translated from the original Latin. However, in Gustav Davidson's *A Dictionary of Angels*,³ a bit more information is given concerning Kircher's "visits to various planets."

According to Davidson, Kircher was accompanied on his celestial flights by "the genius Cosmiel." On

Saturn, he found the "sinister" genii inhabiting that planet. The "guardian angels of all the virtues" were found living on the "Elysian shores of the planet Jupiter."

If some Latin scholar among the FSR readers should wish to translate more of Kircher's writings into English—a worthy project, it would seem—the interplanetary accounts will probably be found in two works—*Oedipus Aegyptiacus* (Rome, 1652) and *Voyage Ecstatique* (Rome, 1656).

Vallée also mentions one David Fabricius, a 17th Century writer who claimed to have met the "inhabitants of the Moon." Investigation of Fabricius' writings might well disclose more pertinent details.

Some time in the late 1800s, a book entitled *The Man From Mars* was published. The author, Thomas Blot, claimed to have met an inhabitant of the Red Planet in the mountains of California. The Martian had not arrived by spaceship, but through a process which seems to have been a mixture of astral projection and teleportation (if such a thing can be conceived!). Long discourses by the Martian, largely of a philosophical/sociological nature, are contained in the book. The only copy this writer has seen had the copyright date missing, so it is not possible to say precisely when the incident allegedly occurred. However, it was at the time of an extremely close approach of the planet Mars.

One modern contactee, Albert Coe of Beverly, New Jersey, claims to have been in contact with people now living on Mars and Venus who are descendants of a race which once lived on "Norca," a planet of the star *Tau Ceti*. Coe says his original contact occurred in 1920 and they have continued over the past 52 years.⁴

REJUVENATION FOLLOWS CLOSE ENCOUNTER WITH UFO—Continued from page 13

as soon as we got there she suddenly awoke and fled in terror, scratching my arms as she escaped from me.

The Dead Catfish

The Bromatology analysis has not yet been received. The water of the small stream where the dead fish were found is normally drinkable. Two or three metres wide and about 50 or 60 cms. deep, its water is always crystal-clear and its flow is regular, indeed at times very fast. No more dead fish have been found since the first batch.

I must repeat that on the occasion of my second visit to the witness, and also all the other persons engaged in investigating this case, again emphasised their wish to remain anonymous and, despite our pleadings, they also insisted that even the name of the town be withheld. They consider that this is the only way in which they

can be sure of avoiding a mass invasion by reporters and curiosity-seeking intruders.

Buenos Aires, February 27, 1973.

* * * * *

NOTE BY EDITOR OF FSR

The name of the town, the name of the witness, and the name of the Secretary to the local Government Office who participated in the interrogation of Sr. V.M., are on record with us, and in accordance with Señor Romaniuk's express request we shall not reveal them until advised that we may do so.

[As indicated in our note on p. 10, some of these details have been published in Germany, so the restriction is now lifted.—c.B.]

THE EXTRAORDINARY CASE OF REJUVENATION

Further developments in the "Sea Horse" incident in Argentina

Pedro Romaniuk

Translation from the Spanish by Gordon Creighton

AS I mentioned in the first part of this report, about 45 days after his sub-contact (visual) with the UFO and its occupants, Sr. Ventura Maceiras, the 73-year-old *gaucho* of Tres Arroyos, started to behave in a fashion that was not at all the usual one for him.

Ever since the incident occurred (December 30, 1972) he has been under constant medical supervision, both clinical and psychiatric. Let us recall, to begin with, that he is a man who is practically totally unable to read or write. But now, suddenly, in his conversations with our investigators, he has begun talking about philosophical, theological, and astronomical concepts, and similar theories. He mentions big figures in miles, and in a matter of seconds he converts them into kilometres. He refers to various planets of the Milky Way, and makes repeated use of the terms "brother" and "brotherhood" in connexion with those who approach him. He has developed a profound religious feeling, and he is expecting enormous geological cataclysms which will befall our planet as a result of the constant atomic explosions, and which will partly destroy the planet. He has also developed an artistic feeling, inasmuch as he now spends his free time in sculpting from a massive piece of rock a representation of a craft like the one that he saw on the occasion in question.

I have made enquiries among the people who have known Sr. Ventura Maceiras for many years, and all of them testify that, prior to his contact with the UFO, he did not possess the knowledge that he now possesses, and that his manner of talking used to be such as is found in anybody whose schooling has been only of the most rudimentary kind.

At the present time we do not desire to disclose all the information, and knowledge, and concepts expressed by Sr. Maceiras. We are of the opinion that, in view of the level of these, it will be interesting to allow a certain amount of time to elapse before we try to seek for confirmations of all that he has said, whether by the methods of our own Science, which daily is making fresh discoveries, or via some other UFO contact which may occur anywhere in the world and may provide corroboration of what he has said. And the best way in which we can make sure that nobody is being influenced by this case, even be it unwittingly, is to withhold, in our files, for the time being, the information that Señor Maceiras says he has received from his visitors.

Contact

But, as an example of what we have said above, we will now give one of the conversations that he has had with the psychiatrist (a lady) who is dealing with

his case.

Maceiras states in fact that he has had a second visit from the UFO occupants, and that this took place one night in February of this year. On this occasion he says two beings appeared to him. One of them approached him, smiling, and greeted him, placing his left hand on his breast while holding the other hand somewhat behind him so that Maceiras did not have a good view of it. Maceiras says the being did not speak, that he heard no voice from him, but that he perceived the words clearly in his own mind. He noted that the height of the being was between 1.75 and 1.80 metres, that he had small, round ears, "slit" eyes, a small flattened nose, and very short, very fine thin hair. He was able to read Maceiras' mind perfectly, as Maceiras was in due course able to prove for himself.

Sr. Maceiras makes no mention of having seen the craft on this second occasion, nor does he say how the two beings were dressed. The nearest one of the two to him said his name was *Arnoil*, and said that his companion's name was *Ninqueir*. They said they came from the planet *Prunio*, belonging to the empire of *Lobernia*, the chief city of which is called *Arlenquistan*, located in the Milky Way. They told him that in their own calendar they were now in the year 14,329 (according to our concept of time).

A lesson

Straight away they showed him a book, in which he saw a human being lying with his stomach opened as if he were undergoing a surgical operation. Next, he saw three figures resembling as it were "globes," inside which he observed the following things: in the first one, something resembling reddish blood, with innumerable small "viruses"—as he heard them explained in his mind after at first not knowing what they were; in the second "globe," of a light yellow colour, he also saw viruses, but with a sort of "little feet," and in the third "globe," of a deep yellow colour, he also saw viruses, but with "lots of little feet." He was then informed that all these viruses were of the fearful disease known as *cancer*, concerning which they said they would give him a detailed explanation.

The report on how to cure cancer, as taken down by the lady psychiatrist is as follows (textual transcription of Maceiras' statement to her):¹

"The union of supremacy in observing the worlds, which cover in their ultra-rapid craft of the Interplanetary Empire, observing the worlds, observing the life upon them, their fauna, their blood, their brains, and the other various stages, not merely of

'intelligent' beings but also of the inorganic life belonging to the various worlds, such as that of the of the fungi, of the minerals, of the plants, and many others also, in order to give them the light which they need in order to exist, inasmuch as they are the basis for destroying the terrible octopus of cancer, this gangrenous and infectious disease that devastates them.

"In the world called *Cleotor*, or the world "of the Sea and the Moon" (i.e. *Earth*), everything is available that is needed for the purpose of destroying this terrible enemy and extirpating it entirely (methods mentioned, via injections, and certain others, not mentioned, with vaccines). And so I now give you the formula for saving the children of the world of the Sea and its ancient Sun, not only from the malign octopus of cancer, but also of many other diseases as well which belong to the leprous species.

"But the sons of this great planet must unite, and must give each other the embrace of fraternity and not despise colours nor flags.

The Search for the formula

"Inorganic life contains the following elements which, if they are destructive, they are so because mankind are all disunited and because they all use these elements more for destroying than for saving or for building.

"*The Radal* (sic) or *Radius* which is equal for this case, like the atoms and/or the nuclei, both atomic as well as hydrogenous (their poisons, their gases, or their ashes), all this which produces the great radiations when the explosions occur, they should do it downwards and they should remove all the elements that produce these magnetic and radioactive fields. With them, they must form the *microbic* platform in fungoid roots and other living bodies of the fauna.

"First of all these elements are to be fermented, so as to remove the bacilli of (?—necrosis—*naucrareosis*) and the germs; then they should (or can) add to them, one of the three marvelous drugs which your scientists have, namely the penicillin, the panitrotine, or streptomycine (*estratomicina*, sic).

"Once the field (?—campo) of the destructive bacilli and germs is secured, and once the Microbic Platform has been achieved, then study those which do not destroy each other. Separate out the good, and also the bad ones; and then form among them as it were microatomic armies. Then when you have got that, you will have attained total success. (In some seven or eight worlds in this Milky Way they have managed it, and so why not you, my children?) [M. said *Via Letal*, 'Lethal Way,' instead of *Via Lactea*, 'Lactic or Milky Way.' This shows the degree of his country bumpkin ignorance!—G.C.]

"Finally, should the drug not be quite as it should be, you can aid it with *red*, *white*, and *ultra red* or *celestial rays* as the case may be (as we don't know what type of blood the patient may have, and you drink alcoholic drinks here, and you take other drugs, which destroy mankind and which are unknown in the neighbouring worlds where are also your brothers).

"I cannot give definite explanations, for in the world of Alchemiotomy (sic: Alquimiotamia) the Alchemists are seeking the link of the Philosopher's

Stone. And they will discover it too..."

The text of Maceiras' statement on what they told him about the UFOs is as follows (transcribed, as was also the piece on cancer, by the lady psychologist from her tape-recording of Maceiras' declarations):

"As regards the craft: they are called *roctoar*. The manner in which they function is something marvellous, and as yet still unknown to the people of Earth who, if they had it, would use it for making war...

"Their speeds are very variable, but they can attain limits that to you are inconceivable.

"The metal of which they are made is called MRU, a mineral unknown to you, which, once it has been moulded in the shape of the space-craft, is indestructible, cannot be melted down again, and can be projected through Space in the form of 'energy' (See sketches).

"The energies of these craft are electromagnetic, and are obtained from the atmosphere (the lower and upper atmosphere of each planet.)²

"We are visiting you because you are causing atomic explosions which are having a great effect upon the Sun, which may suffer damage as a result of them; in a very distant past time, the Moon which is now in orbit around your world...was a Sun, which later cooled, the result of which, on *Cleotor* (that is to say, on your *Earth*) was a reversal of the Poles and the destruction of almost all life, which included gigantic animals.

"Upon your planet there are mighty seismic movements and earthquakes coming soon, which will destroy part of the planet. (At this point, Maceiras began to utter words in a strange unknown language. Subsequently he was no more able than anyone else to know what they meant, but the sound of the words is more or less as follows:

"Er a wanter fa adariner con stoj..." "Entur bader in estad edsen decader...wanter funt" etc.

Translator's Notes

1. I have done my best with Senor Maceiras' very special brand of Spanish, and can only say that I hope I have got it right on all essential points, though much of it will remain incomprehensible in English as in Spanish. It must be understood that many of the scientific and medical words are not correctly pronounced by him in Spanish, his mind no doubt only now having such terms coursing through it for the first time in his whole life. I agree however with Pedro Romaniuk and Jane Thomas that all this works in favour of a more impressive effect so far as *genuineness* is concerned. We really do have the impression that here is a completely simple, rustic, uncultivated mind which is, as it were, "falling over itself" in its eagerness to utter all these new and startling ideas and pieces of information which have suddenly come to it as a result of a strange *expansion of consciousness* that it is difficult to account for in a man in his situation.
2. We have also received a photostat of the rough notes and drawings, made by the lady psychiatrist, and relating to the alleged construction and method of operation of the power-unit of the "saucer", as described to her by Ventura Maceiras. It will, however, take us some time to arrive at an understanding and an accurate English rendering of these notes and sketches, which will therefore have to be left over for possible publication later.

THE CONTACTEE OF TRES ARROYOS: SOME THOUGHTS

Jane Thomas

MY personal opinion is that this case contains much food for thought. The style of handwriting of Sr. Maceiras is completely rudimentary, as also are his grammar and his manner of expressing himself. It is wellnigh inconceivable that a 73-year-old man, to all intents illiterate, should suddenly, from one day to the next, start expressing ideas and revealing knowledge of the kind about which we have just read. If all that he has said is mere invention, then old Ventura Maceiras must have an intelligence that is right out of the ordinary, and a prodigious imagination as well.

The truth of the matter is that Sr. Maceiras scarcely knows how to read or write, he possesses no television set, he lives in a place remote from the centre of the town where, had he been nearer, he might have been able to have gone to a cinema -- if this were not beyond the power of his pocket. His sole link with the outside world is his little transistor radio, and the broadcasts that that picks up carry no science fiction programmes.

Whence the knowledge?

Where then could Sr. Maceiras have obtained so many ideas -- some of which are in agreement with those in cases reported from other parts of the world? How did he come to invent the strange words that he uttered? If he had really wanted to fool the doctors would he not have said that these words mean "so-and-so" and "such-and-such" rather than admitting that he does not know what they mean? Then there are the names of his visitors, and of their supposed planet of origin (names which to me sound similar to those given by other contactees -- and as far as I know one can count on the fingers of one hand the number of books that deal *exclusively* with contacts and contactees). Again, how did he come by the name for the metal, and the name for the craft?

What benefit could there be for a man of 73 -- whose sole means of subsistence is looking after a piece of land -- in perpetrating a hoax, knowing that should he be found out he would lose his job, become the butt of all the jokes, and of the insults too? We must forget that everybody who knows him has confirmed that Sr. Maceiras is a simple, harmless person, that he does not drink strong liquor, and that his mental and physical health is good.

If we bear in mind the fact that it is claimed in so many contactee cases that the alleged extraterrestrial beings communicate with earthlings by telepathy or mental projection (the words or images being rec-

Our contributor is well-known to readers of FSR publications. She assists Pedro Romaniuk, a former official investigator of air accidents, in their small UFO research group in Buenos Aires. These comments accompanied Sr. Romaniuk's current article on the contactee Ventura Maceiras -- which Miss Thomas had typed, but which she had not, as on the previous occasion, translated -- and were also written in Spanish. Translation by Gordon Creighton. -- EDITOR

eived directly into the brain), then the most effective receiver for such transmission "free of interference" would be a virgin mind, one not preoccupied with the problems of sophisticated everyday life, not cluttered with scientific knowledge generally thought to be infallible, or with concepts considered to be unchangeable. In a case like this I am inclined to give more credit to a person like Sr. Maceiras than to someone who has had the benefit of an education, particularly an advanced one.

Proposals

The position that I feel we should adopt at this stage is that of rejecting none of the witness's statements, and keeping the case up-to-date in our "active" files so that its details can be compared with those of similar reports, past and present, of events elsewhere in the world, and keeping it readily available for study by *bona fide* researchers in other disciplines.

When discussing this case with Señor Oscar Uriondo* an interesting idea came to me: namely that all investigatory groups start their own register of "incredible" or "crazy" cases which, for precisely that reason are not considered suitable for publication. How would it be if they were all made known, and a comparative study undertaken of the statements uttered by these contactees? Maybe corroborating details would be found which would help us fit together a few more pieces of this immense jigsaw puzzle.

* Sr. Uriondo is compiler of the catalogue of Argentinian Type-1 cases currently appearing in *FSR Case Histories*.

A COMMENT BY GORDON CREIGHTON

WE agree with Miss Thomas that it may well be that the most valuable material we have to hand are the "contactees" and their reports, which many investigators in the past have sought to disregard.

There must be no place for scoffing in our attitude to cases such as this one from Tres Arroyos, Argentina, where we have this weird spectacle of an elderly, illiterate peasant, one of the true descamisados of our Earth, who tells us that he has been given the secret of the cure for cancer. Nobody who

(Continued on page 21)

**BRITISH UNIDENTIFIED FLYING OBJECT
RESEARCH ASSOCIATION (BUFORA)**

Founded 1964

European Federation In keeping with its third aim, BUFORA supports action, currently under discussion, which will lead to closer co-operation between scientifically orientated UFO societies in Europe. It is recognised that the main function of a federation would be mutual co-operation and exchange of information, with rules kept to the minimum. Cult-orientated groups would be discouraged from taking advantage of the status of such a federation. Letters from other societies should be addressed to: The Hon. Secretary, BUFORA, Miss B. Wood, 6 Cairn Avenue, London W.5.

Research Headquarters The Association has adopted Newchapel Observatory, a private astronomical observatory, as its research headquarters. Letters concerning research or visits, should be addressed to: The Director of Research, BUFORA, Anthony Pace FRAS, Newchapel Observatory, Newchapel, Stoke-on-Trent, Staffordshire.

BUFORA JOURNAL John Cleary-Baker, who edited the quarterly journal since 1965, has retired from this post. He has been succeeded by Norman Oliver. Editorial correspondence and exchange journals should be sent to: The Editor, BUFORA JOURNAL, Norman Oliver, 95 Taunton Road, London SE 12.

London Lectures These take place monthly on a Saturday evening, are well attended, and also provide an opportunity for members to meet socially. Lecture cards for meetings up to and including 1st June 1974 are available on request.

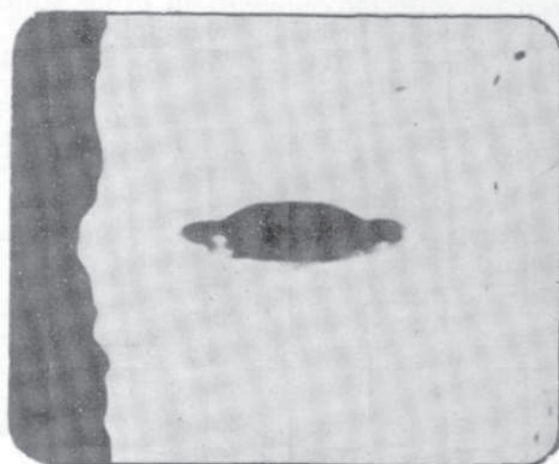
Membership is open to all persons supporting the aims of the association, subject to the approval of the executive committee; reduced rates available for students and pensioners. Please send a 9" x 4½" S.A.E. for free information leaflet to: The Publicity Secretary, BUFORA, Miss C. Henning, 99 Mayday Gardens, London SE3.

The Dragon & the Disc

An investigation into the totally
fantastic by F. W. Holiday

F. W. Holiday, the author of *The Great Orm of Loch Ness*, and the most famous champion for the existence of the Loch Ness Monster now suggests that monster phenomena, in the ancient beliefs, were juxtaposed to another modern enigma—that of the "flying saucer" or U.F.O.

£3.25 SBN 283 97915 1



This Disc was photographed by Mr Lars Thorn at 9.55 a.m. on 6th May 1971, at a point 5 km. N.E. of Skillingaryd, Sweden.

Sidgwick & Jackson

1 Tavistock Chambers, Bloomsbury Way,
London WC1A 2SG

World round-up

of news and comment
about recent sightings

ARGENTINA

Underwater UFO bases off Patagonia?

According to a report of July 28, 1973, from Buenos Aires, which was reprinted by the Italian newspaper *La Nazione* of July 29, the Argentine Society for the Investigation of Unusual Phenomena (President, Antonio Las Heras) has issued a statement to the effect that flying saucers have underwater bases in the coastal waters of Southern Argentina.

The Society claim that, after years of research, they have now ascertained that machines from another world have established under-sea bases in the gulfs of San Matías and San Jorge, 1,100 and 2,000 kilometres, respectively, to the south of Buenos Aires, and on the coast of Patagonia.

The statement goes on to say that the first researches concerning these extraterrestrial objects began several years ago. A cigar-shaped space-ship was seen on October 22nd, 1954, and in the beginning of the 1960s flying saucers had already become so frequent along the coast of Patagonia that they no longer caused any surprise.

Definite proof of the existence of the UFOs, according to the Society's statement, was finally obtained on August 14, 1968, when 100 witnesses were able to observe the trajectory, covering a distance of 700 kilometres, of five extremely luminous ellipsoid objects which rose up out of the Gulf of San Matías and then submerged again in the Gulf of San Jorge.

Credit and thanks to reader Mrs. Mary Boyd of Firenze, Italy, who sent us this report and also made the translation from Italian.

[Over the past nine years FSR has carried frequent reports about the alleged underwater UFO bases down the coast of Argentina and Patagonia, beginning with Gordon Creighton's article *Argentina 1962*, in FSR for July/August 1964 — EDITOR.]

Tres Arroyos round-up

Since the extraordinary experience of the 73-year-old Ventura Maccerras of Tres Arroyos (see FSR July-August and September-October 1973) the local press has reported a number of further sightings in that area. According to the Tres Arroyos paper *La Voz Del Pueblo* of May 15, 1973,—

"A woman named Elena Ottaviano de Roqué was one of several who saw a UFO over the town on April 22. At 8.15 a.m. she was on the street and had to cover her eyes, so dazzling was the brightness of the vivid lights from a hovering object which she estimated to be at a height of no more than 500 metres. It was of an oval shape, reddish in colour, and pulsating steadily. It passed later to green and then finally to violet before vanishing. When she first observed it, it had not yet become stationary and was darting about in various directions."

On another date in June, six young men and women who were driving through Tres Arroyos reported a similar sighting.

On yet another occasion, reported in the Buenos Aires paper *La Crónica*, (June 1973, precise day not certain) a man named Eduardo Calle of Orense was driving along a country road when his engine failed. He got out to inspect and saw a round, blindingly bright object rise straight up from the nearby field and vanish into the sky at immense speed. Examining the spot where he said it had stood, the Police found a round hole, the grass being scorched and burnt. *Moreover, fungi of an unknown species were beginning to grow on the spot.* (As will be recalled, FSR has published a number of reports from Argentina about these huge mystery mushrooms which appear at UFO landing sites.)

The local population in the Tres Arroyos area is convulsed and alarmed at these reports, and great crowds have been to examine the spot.

Credit for various accounts to Miss Jane Thomas, Buenos Aires.

BRAZIL

Censorship of UFO reports

We have very reliable grounds indeed for believing that there is the strictest censorship of UFO reports in at least some areas of Brazil, although we are not clear as to whether this situation is entirely nation-wide and extending with the same efficiency in all the States. To judge, for example, from the press-clippings of UFO reports which we have received this year from our friends in Rio de Janeiro, it would appear that the regulations are not being applied very rigorously in that particular city.

As regards the nearby State of São Paulo, and its capital city of the same name, matters are however very different. For it so happens that São Paulo itself is where the Brazilian Air Force's

own equivalent of "Project Blue Book" is based. This most probably accounts for the fact that extremely little about UFOs is getting into any São Paulo newspapers or other media these days. And when an item does manage to get slipped into the first edition of any particular São Paulo paper, it is generally out by the time the second edition of that day appears, or is given again with a prompt and satisfactory "proof" that the report was "a hoax." (Incidentally, precisely the same pattern can be seen here in London if one studies our newspapers for a good many years past, especially our two evening journals, the *Evening News* and *Evening Standard*.)

The governmental regulation which is operative in this matter of UFO reports in São Paulo and São Paulo State is entitled *Institutional Act No. 5 (State Security)*.

It states textually: "It is forbidden for TV, radio, newspapers, and other news media to divulge UFO reports without the prior censorship of the Brazilian Air Force."

G. Creighton, August 18, 1973

MEXICO

Radar and Creature Reports from Mexico

We are indebted to Dr. J. Allen Hynek for the press-clipping of the following report, which appeared in the important Peruvian newspaper *El Comercio* of Lima for Sunday, June 3, 1973. The *Latin* agency account was dated Mexico City, June 2nd. Translation from Spanish by Gordon Creighton.

UFOs detected by radar at Mexico City Airport

"The early morning sky showed a rare degree of limpidity, such as has seldom been seen at the Benito Juárez International Airport here, when the radar in the control tower registered an aircraft in the vicinity. Astonished, the three men who were on watch looked up at the sky, for no plane had asked for landing clearance. In the distance there was a violet-coloured light which was approaching at extraordinary speed.

"Said Fernando Discua, supervisor of the control tower: 'The strange craft or unidentified object did a 360° turn, and its speed could never have been equalled by any jet.

"The controllers tried to communicate with it, but got no reply. With their earphones clamped to their

heads, they waited with apprehension for some indication, a coded message, a voice, a signal...

"The minutes passed slowly—they seemed like centuries—while the strange craft circled round and round over a radius of from ten to sixteen kilometres, bathed in a violet-coloured light that emitted flashes. The three of us stood there, looking at each other, perplexed. The radar registered the machine's existence, but it did not land, and it gave no audible signal."

"This has happened three times this week, and maybe the visitors will be back again today or tomorrow, in the opinion of the airline pilots, who are all convinced that it is an extraterrestrial machine from Mars or Venus or Jupiter."

"Control Tower Supervisor Discua says the craft was seen not only by the tower personnel, but also by commercial and civilian pilots."

"The control tower men say that one civilian pilot even took off in pursuit of the weird craft and followed it as far as the mountain peak of La Estrella which dominates the airfield, and where the UFO seemed to either descend or explode."

Emilio Estañol, one of the other control tower men, said that, for some seconds after that, the peak of La Estrella was lit up with an intense bluish light, like the light given off by welding equipment.

"Other civilian aircraft that arrived at the Benito Juárez international airport around the same time also reported by radio to the tower about the luminous object, which they said was some kind of unknown craft, apparently circular, although owing to its dazzling brightness they were unable to make out its shape or estimate its size."

"The pilot who took off and flew over the La Estrella peak came back half-an-hour later, and said he had seen no signs or traces either of the craft or any fire or lights. During the course of last Thursday morning, other pilots also flew over La Estrella but found no signs of a landing or of anything of the sort."

"Estañol agreed with his colleague that they had been surprised by the arrival of the craft, and that then they had been overcome by fear as they saw it registering on the radar and yet answering none of the radio signals."

"Said Estañol in a tone of resignation and conviction: 'All of us saw it, it was no figment, and lots of people telephoned to us to say the strange thing was over the northern part of the city.'"

"Several hours later, still deeply impressed by the sight, Estañol said: 'That thing was travelling at an

enormous speed and yet making no sound. And from time to time it stopped, as though it was suspended by a thread.'

"The question of who the occupants of such a craft could have been, and where they came from, and when they will return, was the general theme of discussion today at the international airport. Some folk took the line that the control tower personnel must have all been asleep and must have dreamt the fantastic apparition."

"But, on the other hand, the declarations of the control tower technicians about what they saw are backed up by other recent cases that indicate the presence of strange beings in other parts of our country."

Truck burnt out by creatures

"For example, Miguel Angel Gonzalez, a truck driver in the State of Veracruz, lying some 400 kilometres to the north-east from the Mexican Capital, declares that his truck was mysteriously destroyed by a tremendously powerful beam of light."

"Gonzalez said that on May 22 of this year he was travelling along the road from Tinajas to Tierra Blanca with a load of asbestos, steel-plating and concrete slabs — all non-combustible material — when he was obliged to pull up because of an engine defect. He then said: 'When I got down out of the cab there were some men of short stature barring the road. They were of the size of dwarfs, and I went for them, to clear them out of my way. The little beings made off into the thickets on one side of the road before I could have a good view of them. And when I got back to my truck, the whole of it was burning.'"

"Discussing the truckdriver's story, people here have been saying that it is the work of the *chanecas* — an Indian word which means *strange beings*."

"A 56-year-old Mexican engineer named Raul Alvarez, who investigated the spot where Gonzalez' truck had burnt out, said that the destruction of the vehicle must have been done from the air by means of a powerful light beam like a laser. After making his analysis of the remnants found on the road, he said: 'Some electrical device, producing high temperatures, and directed upon the truck from somewhere, pulverized it and left nothing behind but a few bits of metal sheeting, glass, and molten metal.'"

Scaly creatures

"Another report of extraterrestrial beings, of a size and of a colour different from humans, was also made

in Mexico City by two bricklayers, who said that two scaly creatures had appeared near a road where they were both working."

"Raymundo Villegas Alvarez, aged 42, one of the bricklayers, said that he had been afraid to mention the episode till now, out of fear that folk would say he was mad, but that now he was willing to speak up, particularly since the affair of the burnt-out truck and the appearances of strange aerial craft over the airport."

"According to Villegas, their sighting of the strange beings took place on August 18, 1972, on the highway between Mexico City and Tulyehualco, on the outskirts of the Mexico City Federal District, when he and his companion were at work tiling the roof of a house."

"He said: 'We heard a faint humming noise, and we looked over towards the road and saw two beings approaching, who were nearly two metres high, wearing silvery, scaly clothing. They had no noses or mouths, and seemed to be floating in the air. They came right up to about fifteen metres from where we were, and we were able to see that their backs were green.'"

"Villegas said that the sighting was interrupted, because at that moment a woman came by on the road carrying a milk-can, whereupon the creatures moved off in her direction and vanished."

"Villegas went on to say that, after this encounter with 'Martians' or beings from another planet, his assistant, Francisco Torres, aged 18, became insane, and left Mexico City to go back to his home in the country, at Cotija, a small place in the State of Michoacan."

"Speaking very seriously, almost absorbed in his own description of what they had seen, Villegas said: 'I never want to meet those beings again. I do not drink and I do not smoke — and I am scared.'"

MOZAMBIQUE

UFO with revolving 'spotlights'

A 'Sapa' report from Portuguese East Africa of an incident on May 12, 1973, was published in the *Natal Witness* (South Africa) of May 15, 1973—

"Another 'strange flying object' was seen hovering over the outskirts of Lourenco Marques on Saturday night. Witness said the semi-spherical object flew about 30 metres above the ground emitting a blue-green and yellow light."

"The object was as bright as a star and equipped with two revolving spotlights directed at the ground."

"A civil aviation authority said

The Unlimited Danger of 'Telepathic Mindstorm' following an Alien Encounter

The Ventura Maceiras case of Tres Arroyos Buenos Aires Argentina December 30th 1972



The late Pedro Romanluk

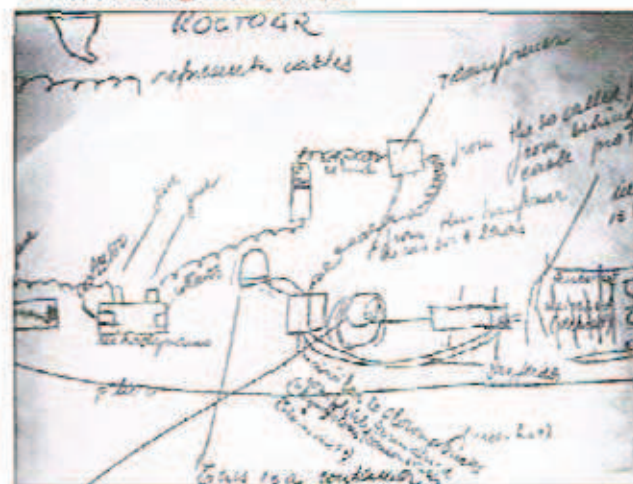


of the Milky Way, makes repeated of the term "brother" a "brotherhood" connection with those who approach him. He developed profound religious and artistic feelings. He spends his time sculpting representation of craft like the one

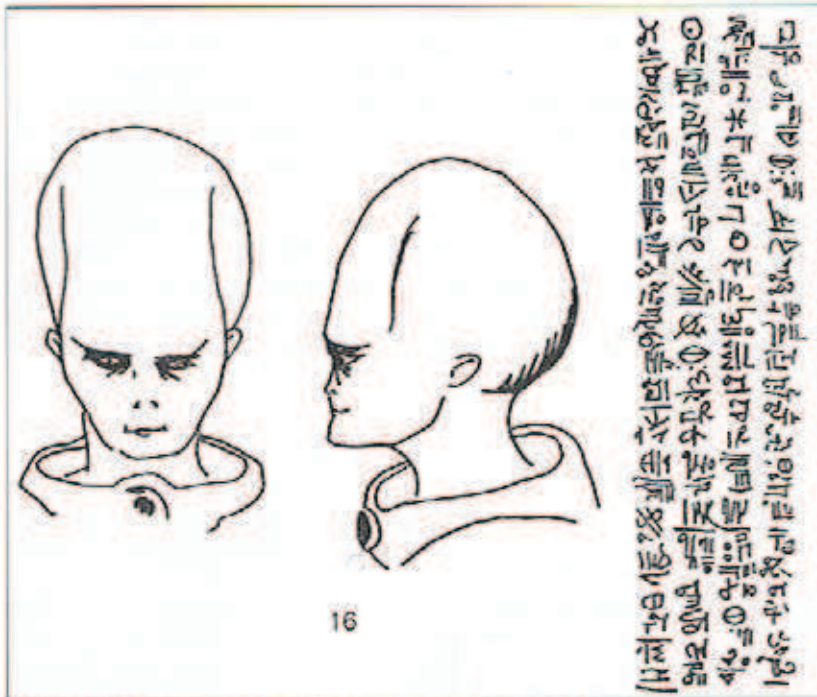
Maceiras a 73-year old gaucho, was sitting near his shack with his dog and cat, drinking mate (a form of beverage), when his transistor radio failed. He then heard a loud humming noise, "like angry bees," and looked up to see an object 70 to 80 feet in diameter hovering overhead some 10-12 meters over a grove of eucalyptus trees, emitting a powerful light. Around this object, which was at first red-orange and then became purple, an enormous "wheel" was spinning. In its upper portion he could see a spherical cabin with two windows and in one window was visible from the waist upwards a figure wearing dark grey clothing made of inflated "rolls," joined together, similar to our astronaut's space suits. On this being's head was a helmet with a transparent visor and a tube that ran to a box on his back. With a shower of sparks, the UFO tilted toward Maceiras, and he could now see a second occupant, with identical features and clothing. Their eyes were slanted, their faces very flat, and their mouths merely slit like lines. Behind them he could see a small flag or insignia showing against a blue background a crowned seahorse followed by symbols resembling "S C Y." There was also a long panel bearing "a lot of instruments and clocks." Then a powerful flash of light came from the under part, completely enveloping the cat, and temporarily blinding the witness. The humming grew louder, and the object became blue-green, and then moved away, sinking to a height of only 12-20 feet above the ground. It moved off toward the main road, leaving a strong odour like "sulphur or arrica."

Maceiras was not frightened in fact he called out to the occupants of the object to come down and share his mate. After the encounter, his cat disappeared, to return only after 48 hours, her back still showing marks of burns; she now shunned the site of her misfortune. Tops of the eucalyptus trees at the site were scorched. Maceiras experienced severe physiological after effects: diarrhoea, nausea, loss of hair, and severe headaches, all lasting about two weeks. He also had some trouble in speaking, and his eyes watered for a few days. Six weeks after the event, he was feeling all the stronger for it, and in fact was rejuvenated; he began cutting a new set of teeth in his upper gums. These effects were to continue. Six weeks later, he began growing a new set of teeth! He felt rejuvenated and claimed that he was able to lift much heavier weights than he could before. Investigator Pedro Romanluk also noted that the barely-literate Maceiras began talking about "philosophical, theological and astronomical concepts well beyond his comprehension, even occasionally breaking into an unknown tongue." He mentions big figures in miles and in a matter of seconds he converts them into kilometres. He refers to various planets

saw. Maceiras stated that he had a second visit from occupants in February 1973. On this occasion he says beings appeared to him. One of them approached him smiling and greeted him with a military salute, placing left hand on his heart while the other stood behind him. He did not have a good view of him. Maceiras says *being did not speak, that he heard no voice from him, that he perceived the words clearly in his mind.* He was able to read Maceiras' mind perfectly. He was shown a set of book with an open abdomen as if there had been an operation and three spheres full of viruses and their antigenic receptors that were responsible for cancer. He also received a message about end times and atomic weapons destabilising the Earth and Sun. In the file archive there is a full transcript of Maceiras's words and notes of the conversation from Jane Thomas. One particular note mentions his use of the term Gamma irradiation; a note next to it states "How the hell does he know about Gamma Rays?" The rest of the material under terms with which he would have little familiarity even in translation; words like inorganic, alchemy, philosophy, stone, carcinogenic, bacillus.



Perhaps we see a clue here because hydrogen peroxide mentioned in various forms of carcinogenic activity. Could this be a recognition of the oxidation of fat and cell damage by free radicals such as hydrogen peroxide? Maceiras's knowledge seems to elude him however, as his superficial recall seem to represent the syllabic structure of the words rather than any deep understanding of the principles. He may only have been regurgitating



16

material. His diagram of a flying saucer mechanism, involving fixing carbon with acid is equally challenging as both the cancer cure and the saucer contain elements of the vital conversion process used in alchemy. By January 1974, a final letter states Maceiras is now practically insane. Another casualty of an alien mind-altering technology?

Another psychic link mediated by bursts of light and ozone? Extract from an article by Sebastian Robiou Lamarche (Stendek September 1973). Translation: Jane Thomas Guma. Glendale, AZ, USA December 2007

Young Ricardo Martínez Rivera, 17, actually resides in Cataño, Puerto Rico. In 1964, together with an uncle and his maternal grandmother, he witnessed a UFO in the early hours of the night. "We saw a formation of 12 or 16 bright objects, cigar shaped, and flying at a fantastic speed. For a moment I got scared and got into the car then I felt like a sense of peace, of ecstasy and got out of the car some months later I started to feel the need to write strange things."

Some two years passed before the witness started to write real

hieroglyphs. "I don't enter into any kind of trance. A short time ago I was feeding my fish which is something nobody stops me from doing and suddenly I had a strong desire to write, a need to write. I'm capable of controlling my hand but don't want to do it. I can tell you that when I get this need and resist it I get a headache. Sometimes I tried to resist it but I couldn't."

Young Martínez told us that during the last 1972 Wave in Puerto Rico he had another UFO sighting. Although he doesn't recall the exact date, he believes it happened on August 1972. "At about 10.45 am I saw an object in the shape of a cigar; it looked more pointed in the ends; maybe it was a disc on its side, silvery and metallic looking. I saw it when it flew over the Levittown water tank". A curious fact was that according to the witness "the wish to write was stronger before and during the last UFO Wave". From the 10 pages compiled these last times, "more than half were written before August 1972". That would be before the UFO Wave in this geographic area. What is the meaning of these scribbles? "I'm anxious to know what all this means it's possible they may mean something

but I don't know. I'm under the impression that they are read the way they are written in columns from right to left, and from top to bottom."

He also states that he had the impulse several times to draw strange things, amongst them the face of an enigmatic being, reproduced in Fig. 16 together with writing samples. The witness also claims having seen "more than five times a circular and bright flash like a beam of light", which never lasts "more than 2 seconds". Some three times the incident was preceded by an "ozone-like odour or a penetrating odour" which at one time was noticed by people with him. On the other hand, the witness claims to have predicted several events that later happened. We are investigating to try to verify them.

FSR Commentary: Is this flash the action of mind altering technology at work, the telepathic key to directing remote influence into a human mind. Are the clairvoyant episodes the consequence of time slips in the subject's altered state of consciousness?

Buhler's Little Box.

The late Brazilian contact researcher Walter Buhler took a special interest in cases of telepathy and mind manipulation. He was ideally placed in the right country during the peak incidences of humanoid activity from the 1950's to the 1990s, his witnesses being poor agricultural people had very little to gain by manufacturing their stories and very little cultural contamination, so he was uniquely placed to get a grip on alien humanoid communication.

In a letter to FSR in 1994 Buhler identifies a piece of technology that may be responsible for broadcasting telepathic speech directly into the humanoid witness's brain.

In contactee Onilson Paterno's first meeting with a ufonaut (SBEDV bulletin 94/98, pg36) we described the following observation. "We only suspected that the little box represented an extraterrestrial "language translator" when we heard of other cases where a little box featured." The Brazilian case of Jesus Antonio Moreira, a security guard at the Hydro-Electric Plant at Marimbondo, stated that he was contacted by the team of a flying device. The witness at first was unable to understand the language spoken by the

ufonauts, but one of the three got hold of a gadget the size of a shoe box which was held at shoulder height and suddenly he was able to understand and the conversation began. (Pg 88 White blood of Flying Saucers, Guilherme Ferreira, Wendelle Stevens, Ney M Pires, and WK Buhler). The nature of the language-voice-transmission may be still more evident when we focus on the "means of communication" as described in SBEDV bulletin 92/135 pg 34. The case of Brazilian farmer Arlindo Gabriel dos Santos of the town of Baependi in the highlands of the state of Minas Gerais. Arlindo realised that the lip movements of the ufonaut weren't synchronised with the words he heard. He had some very curious comments about it. In Arlindo's case we came to the understanding that there may have been not a translation of words, but of cerebral signals. Were those signals sent out by Arlindo then transformed by the "language transformer" and emitted to the ufonauts and then in reverse from the ufonauts brains to the transmitter and then transformed by Arlindo's brain into the Portuguese "signals" which express the sounds and names to him? (Notably, Buhler refers to the signals as "keys" a very similar word to Desmond